

**Germany-Langen: Maintenance of data network equipment**

**OJ S 144/2023 28/07/2023**

**Contract notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: DFS Deutsche Flugsicherung GmbH

Postal address: Am DFS-Campus 10

Town: Langen

NUTS code: DE71C Offenbach, Landkreis

Postal code: 63225

Country: Germany

E-mail: [michael.maikranz@dfs.de](mailto:michael.maikranz@dfs.de)

Telephone: +49 6103/707-4658

Fax: +49 6103/707-4695

**Internet address(es):**

Main address: [www.dfs.de](http://www.dfs.de)

**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

<https://www.subreport.de/E62799678>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.subreport.de/E62799678>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <https://www.subreport.de/E62799678>

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Other activity: Verkehrswesen - Flugsicherung

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Instandhaltung Cisco Netzwerkinfrastruktur 2024-2028

**II.1.2. Main CPV code**

50312310 Maintenance of data network equipment

**II.1.3.**

## **Type of contract**

Services

### **II.1.4. Short description**

Die DFS Deutsche Flugsicherung GmbH beabsichtigt einen Servicevertrag für die Erbringung von Instandhaltungsleistungen der bei der DFS Deutsche Flugsicherung GmbH (nachstehend DFS genannt) im Einsatz befindlichen Cisco Infrastrukturen und deren Komponenten, sowie die Lieferung von Cisco-Hardware-Komponenten für die Instandhaltung der bestehenden Cisco-Netzwerke, abzuschließen. Nähere Beschreibung der ausgeschriebenen Leistungen – siehe Ziffer II.2.4.

### **II.1.5. Estimated total value**

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE Deutschland

Main site or place of performance: Langen

### **II.2.4. Description of the procurement**

Die derzeitige Cisco Infrastruktur stellt sich wie folgt dar: Die DFS betreibt an 17 Standorten innerhalb Deutschlands Niederlassungen mit Netzwerkinfrastrukturen (Hamburg , Bremen , Münster/Osnabrück, Hannover , Berlin , Düsseldorf , Köln/Bonn , Leipzig , Erfurt , Dresden , Frankfurt , Langen , Saarbrücken , Karlsruhe , Stuttgart , Nürnberg , München). Zu diesen Niederlassungen sind zusätzlich noch 120 Remotestandorte angegliedert.

Zukünftig können weitere Standorte innerhalb des Netzwerkes hinzukommen. Die Netzwerkinfrastrukturen bestehen aus insgesamt ca. 1.300 aktiven Cisco-Komponenten. Die Cisco-Komponenten sind aufgeteilt in ca. 850 Switches und ca. 450 Router.

Folgende Produktgruppen sind über die 17 Standorte der DFS verteilt : ASR1K, ASR9K, ISR4K, Catalyst 6K und 9K, WLAN 9K.

Folgenden Produktgruppen sind nur in Langen: Nexus, ACI, DNA-Center, ISE, EPNM.

Alle Netzwerke sind technisch miteinander verbunden.

Der Servicevertrag beinhaltet insbesondere die Erbringung folgender Lieferungen und Leistungen:

- Wiederherstellung der Betriebsbereitschaft (Störungsbeseitigung) damit verbunden die Lieferung und Implementierung / Installation von Hardware und Software zur Fehler- oder Problembeseitigung,
- Erfüllung von Reaktions- und Wiederherstellungszeiten damit verbunden eine Reaktionszeit über Fernwartungszugriff (je Standort differenziert beginnend von 60 Minuten), eine Reaktionszeit für einen vor Ort Einsatz (je Standort differenziert beginnend von 4 Stunden)
- die Bereitstellung eines Zugriffs auf ein Ticketsystem zur Eröffnung und Nachverfolgung von Störungsmeldungen,
- Hotline, Rufbereitschaft damit verbunden die Bereitstellung einer zentralen Service-Annahme (Erreichbarkeit bis zu 24 Stunden / 365 Tage),
- Aufrechterhaltung der Betriebsbereitschaft (vorbeugende Maßnahmen)
- Überlassung neuer Programmstände damit verbunden die Lieferung von allgemeinen Software-Updates (zum Beispiel zur Beseitigung von Sicherheitslücken)
- Vor-Ort Service

- Ersatzteilversorgung und damit verbunden die Sicherstellung einer flächendeckenden Ersatzteilversorgung für alle innerhalb der Netzwerke befindlichen Komponenten
- Lieferung von neuen / zusätzlichen Cisco-Hardware-Komponenten für die Instandhaltung und Erweiterung der Netzwerke.
- Unterstützung beim Betrieb der Netzwerke, hinsichtlich Fragen der Konfiguration und Fehlerbehebung
- Erstellen von Netzwerkdesigns inklusive Feinplanung, auf Grund von neuen Anforderungen in der DFS, als auch Unterstützung bei der Implementierung
- Verifizierung und Tests von Netzwerklösungen
- Der Dienstleister agiert als Schnittstelle zum Hersteller Cisco um Störungstickets zu erstellen, zu betreuen und ggf. zu eskalieren.
- Erstellung von Dokumentation sowie ein kontinuierliches Reporting über ausgeführte Instandhaltungsleistungen.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 60

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged minimum number: 3Maximum number: 7Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Die Auswahl der zur Angebotsabgabe aufzufordernden Bewerber erfolgt anhand der Befähigung zur Berufsausübung der Bewerber sowie der nachgewiesenen wirtschaftlichen / finanziellen und technischen / beruflichen Leistungsfähigkeit, sowie anhand von Kriterien zum Thema Nachhaltigkeit.

In die Bewertung der vorgelegten Teilnahmeanträge fließen die Ergebnisse der Bewertung der wirtschaftlichen /

finanziellen Leistungsfähigkeit zu 25%, die Ergebnisse der Bewertung der technischen / beruflichen

Leistungsfähigkeit zu 65% und die Ergebnisse der Bewertung der Nachhaltigkeit zu 10% ein. Bewertungskriterien und Gewichtung der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit (kaufmännische Bewertung) (Gesamtgewichtung 25%):

1. Unternehmensdarstellung des Bewerbers bezüglich der ausgeschriebenen Leistungsart: Vorstellung

des Unternehmens. Hier können folgende Informationen einfließen: Historische Entwicklung, Organisation,

Eigentums- und Beteiligungsstrukturen. Darstellung der Kernkompetenzen / des Schwerpunktes der

Geschäftstätigkeit, sowie die Bedeutung des entsprechenden Geschäftsfeldes bezüglich der ausgeschriebenen

Leistungsart (geht zu 20% in die kaufmännische Bewertung mit ein).

2. Bonitätsrating des Bewerbers durch die Fa. Creditreform (wird durch die DFS eingeholt). Die qualitative

Bewertung des Ratings erfolgt linear innerhalb eines Bonitätsindex zwischen 100 und 299 Punkten (geht zu

70 % in die kaufmännische Bewertung mit ein).

3. Umsatzentwicklung des Bewerbers der letzten drei Geschäftsjahre bezogen auf die ausgeschriebene

Leistungsart (geht zu 10 % in die kaufmännische Bewertung mit ein).

Bewertungskriterien und Gewichtung der Fachkunde und technischen Leistungsfähigkeit (fachliche Bewertung) (Gesamtgewichtung 65%):

1. Darstellung realisierter Aufträge im Cisco Umfeld in der Größenordnung von mindestens 100 Knoten in einem komplexen LAN/WAN Netzwerk mit den Themenfeldern MPLS, Data Center, QoS, Multicast, IPv6, WLAN und DNA Center oder ACI (in Form von Referenzen mit detaillierter Projektbeschreibung) mit Angabe des Realisierungszeitraumes und Nennung von Auftraggebern sowie Auftragswerten, die in den vergangenen 3 Jahren abgewickelt wurden. Die Leistungsart "Lieferung, Installation, Integration, Designkonzepten und Instandhaltung" sollte integraler Bestandteil sein. Bewertet wird die Vergleichbarkeit und Übereinstimmung der eingereichten Referenzen in Bezug auf die ausgeschriebene Leistungsart und Größenordnung/ unter diesem Punkt 1 dargestellten Aufgabenstellungen (geht zu 70 % in die fachliche Bewertung ein).

2. Darstellung des Vorgehens zur Erbringung von Instandhaltungsleistungen vom Eingang einer Problemmeldung bis zur Lösung der Problemmeldung für die ausgeschriebene Leistungsart bezogen auf den Hard- und Softwaresupport. Bewertet werden das dargestellte fachliche Vorgehen, angewandte Standards, die Darstellungstiefe und die damit verbundene fachliche Handlungslogik. (geht zu 10 % in die fachliche Bewertung ein).

3. Darstellung des Fachwissens des Bewerbers im Bereich LAN/WAN Netzwerke, Netzwerkmanagementsystem, MPLS, Data Center, QoS, WLAN, DNA Center oder ACI. Bewertet werden die inhaltlichen Ausführungen des im Bereich LAN/WAN Netzwerke, Netzwerkmanagementsystem, MPLS, Data Center, QoS, WLAN, DNA Center oder ACI vorhandenen Ausbildungsstände, Qualifikationen und Fachwissen (geht zu 20 % in die fachliche Bewertung ein).

Bewertungskriterien und Gewichtung der Kriterien der Nachhaltigkeit (Gesamtgewichtung 10%):

1. Beschreibung wie Standorte des Bewerbers mit Strom versorgt werden, z.B. Versorgung aufgrund Stromgewinnung auf Basis erneuerbarer Energien /Ökostrom (geht zu 25 % in die Bewertung der Nachhaltigkeit ein)

2. Erläuterungen zu möglichen Planungen des Bewerbers, sein Lieferantenportfolio um Lieferanten zu erweitern, die soziale und ökologische Kriterien entlang der Lieferkette besonders berücksichtigen und/oder Erläuterungen zu Lieferanten in der Lieferkette, die soziale und ökologische Kriterien der Nachhaltigkeit aktuell bereits erfüllen (geht zu 25 % in die Bewertung der Nachhaltigkeit ein).

3. Darstellung des Bewerbers wie Nachhaltigkeitsmerkmale in der Lieferkette eingehalten werden, z.B. Arbeits- und Sozialstandards, Wahrung von Menschenrechten (geht zu 25 % in die Bewertung der Nachhaltigkeit ein).

4. Darstellung des Stellenwertes von Arbeits- und Gesundheitsschutz im Unternehmen des Bewerbers und Aufzeigen von Maßnahmen zu dessen Weiterentwicklung (geht zu 25 % in die Bewertung der Nachhaltigkeit ein).

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13.**

## **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

##### **III.1.2.1 Unternehmensdarstellung:**

Vorlage einer Unternehmensdarstellung des Bewerbers bezüglich der ausgeschriebenen Leistungsart:

Vorstellung des Unternehmens. Hier können folgende Aspekte einfließen: Historische Entwicklung,

Organisation, Eigentums- und Beteiligungsstrukturen, etc. Darstellung der Kernkompetenzen / des

Schwerpunktes der Geschäftstätigkeit, sowie die Bedeutung des entsprechenden Geschäftsfeldes bezüglich

der ausgeschriebenen Leistungsart.

##### **III.1.2.2 Bonitätsbewertung:**

Ein Bonitätsrating des Bewerbers der Fa. Creditreform wird durch die Vergabestelle eingeholt. Ist der

Bewerber nicht bei der Fa. Creditreform gelistet, so ist er verpflichtet, ein Bonitätsrating einer vergleichbaren

Wirtschaftsauskunft einzureichen (die Überprüfung, ob ein Bewerber gelistet ist, hat durch den Bewerber selbst zu erfolgen).

Geforderte Mindeststandards: Die Bonitätsbewertung durch die Firma Creditreform darf höchstens einen

Bonitätsindex von 299 Punkten aufweisen.

ACHTUNG: Sollte der Bonitätsindex bei der Fa. Creditreform 200 Punkte oder schlechter aufweisen, so wird der

Bewerber seitens der Vergabestelle zur Aufklärung aufgefordert.

##### **III.1.2.3 Umsatzentwicklung:**

Vorlage einer Eigenerklärung des Bewerbers zu den Umsätzen der vergangenen drei Geschäftsjahre bezogen auf die ausgeschriebene Leistungsart.

Geforderte Mindeststandards: Umsatz in der ausgeschriebenen Leistungsart von durchschnittlich 10 Mio. EUR / Jahr bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre.

Allgemeiner Hinweis:

1. Die aufgestellte Forderung bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre stellt keine Mindestanforderung im Hinblick auf die Dauer der Geschäftstätigkeit dar. Unternehmen, die kürzer als drei Jahre existieren, machen diese Angaben bitte nur bezogen auf die Dauer ihrer Geschäftstätigkeit.

Minimum level(s) of standards possibly required:

siehe oben unter den Punkten III.1.2.2 und III.1.2.3

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

III.1.3.1. Darstellung realisierter Aufträge im Cisco Umfeld in der Größenordnung von mindestens 100 Knoten in einem komplexen LAN/WAN Netzwerk mit den Themenfeldern MPLS, Data Center, QoS, Multicast, IPv6, WLAN und DNA Center oder ACI (in Form von Referenzen mit detaillierter Projektbeschreibung) mit Angabe des Realisierungszeitraumes und Nennung von Auftraggebern sowie Auftragswerten, die in den vergangenen 3 Jahren abgewickelt wurden. Die Leistungsart "Lieferung, Installation, Integration, Designkonzepten und Instandhaltung" sollte integraler Bestandteil sein. Bewertet wird die Vergleichbarkeit und Übereinstimmung der eingereichten Referenzen in Bezug auf die ausgeschriebene Leistungsart und Größenordnung/ unter diesem Punkt 1 dargestellten Aufgabenstellungen

III.1.3.2 Darstellung des Vorgehens zur Erbringung von Instandhaltungsleistungen vom Eingang einer Problemmeldung bis zur Lösung der Problemmeldung für die ausgeschriebene Leistungsart bezogen auf den Hard- und Softwaresupport. Bewertet werden das dargestellte fachliche Vorgehen, die Darstellungstiefe und die damit verbundene fachliche Handlungslogik

III.1.3.3 Darstellung des Fachwissens des Bewerbers im Bereich LAN/WAN Netzwerke, Netzwerkmanagementsystem, MPLS, Data Center, QoS, WLAN, DNA Center oder ACI. Bewertet werden die inhaltlichen Ausführungen des im Bereich LAN/WAN Netzwerke, Netzwerkmanagementsystem, MPLS, Data Center, QoS, WLAN, DNA Center oder ACI vorhandenen Ausbildungsstände, Qualifikationen und Fachwissen

III.1.3.4 Geforderte Mindeststandards: Vorlage einer Eigenerklärung, dass dem Bewerber mindestens 2 Experten CCIE und 2 Mitarbeiter mit einem Mindeststandard CCNP in den vorgenannten Netzwerkbereichen zur Verfügung stehen, die zu den geforderten Reaktionszeiten für einen Vorort Einsatz verfügbar sind.

Vorlage einer konkreten Darstellung über das Tätigkeitsfeld der Mitarbeiter mit Zertifizierung CCIE / CCNP in den letzten 5 Jahren.

III.1.3.5 Geforderte Mindeststandards: Vorlage einer Eigenerklärung über die Sicherstellung des Know-hows und Weiterbildung der Ressourcen, bezüglich der Bereiche MPLS, Data Center, QoS, WLAN, DNA Center oder ACI (z.B. Aus- und Weiterbildungskonzepte) Aufgrund der Art der zu erbringenden Leistung in der vorhandenen kritischen Infrastruktur, muss der Bewerber seinen Cisco Partnerstatus Gold Integrator nachweisen können (Vorlage einer Eigenerklärung oder eines Zertifikates).

III.1.3.6. Kriterien der Nachhaltigkeit:

1. Beschreibung wie Standorte des Bewerbers mit Strom versorgt werden (z.B. Versorgung aufgrund Stromgewinnung auf Basis erneuerbarer Energien /Ökostrom)
2. Erläuterungen zu möglichen Planungen des Bewerbers sein Lieferantenportfolio um Lieferanten zu erweitern die soziale und ökologische Kriterien entlang der Lieferkette besonders berücksichtigen
3. Darstellung des Bewerbers wie Nachhaltigkeitsmerkmale in der Lieferkette eingehalten werden (z.B. Arbeits- und Sozialstandards, Wahrung von Menschenrechten)
4. Darstellung des Stellenwertes von Arbeits- und Gesundheitsschutz im Unternehmen des Bewerbers und Aufzeigen von Maßnahmen zu dessen Weiterentwicklung

Allgemeiner Hinweis:

1. Die aufgestellte Forderung bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre stellt keine Mindestanforderung im Hinblick auf die Dauer der Geschäftstätigkeit dar. Unternehmen, die kürzer als drei Jahre existieren, machen diese Angaben bitte nur bezogen auf die Dauer ihrer Geschäftstätigkeit.

Minimum level(s) of standards possibly required:

siehe oben unter den Punkten III.1.3.4 und III.1.3.5

## Section IV: Procedure

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Competitive procedure with negotiation

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.4. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated

##### **IV.1.5. Information about negotiation**

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 23/08/2023 Local time: 14:00

##### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

##### **VI.3. Additional information**

1. Eignungsleihe (§ 47 VgV): Plant ein Bewerber die Eignungsleihe, so sind die gemäß Ziffern III.1.1, III.1.2 und III.1.3 geforderten Angaben / Informationen / Unterlagen auch von den „anderen“ Unternehmen im Sinne des § 47 Abs. I VgV einzureichen. Zusätzlich ist eine unterzeichnete Verpflichtungserklärung der anderen Unternehmen einzureichen, die eine verbindliche Aussage über die Bereitstellung der erforderlichen Mittel / Ressourcen zur Erfüllung im Auftragsfall beinhaltet. Für die Eignungsleihe gelten die Bestimmungen von § 47 Abs. 1 S.3 und Abs. 3 VgV.

2. Bewerbergemeinschaften: Bewerbergemeinschaften müssen mit Ihrem Teilnahmeantrag eine von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung der gesamtschuldnerischen Haftung abgeben.

3. Die Korrespondenz im Rahmen des Vergabeverfahrens erfolgt ausschließlich in deutscher Sprache und ausschließlich über das System subreport Elvis.

4. Ebenfalls sind die Teilnahmeanträge und späteren Angebote ausschließlich nur elektronisch via: <https://www.subreport.de/E62799678> einzureichen.

Die Abgabe der Teilnahmeanträge und der späteren Angebote erfolgt ausschließlich über die Funktion „Teilnahmeanträge“ / „Angebote“ „abgeben“. Die Einreichung von Teilnahmeanträgen und Angeboten über die Funktion „Kommunikation“ oder anderes führt zum direkten Ausschluss vom Wettbewerb.

5. Bei technischen Störungen oder Fragen zur Handhabung des Systems wenden Sie sich bitte direkt an subreport unter +49 221 985 78-0 bzw. [info@subreport.de](mailto:info@subreport.de).

6. Für die Erstellung der Teilnahmeanträge und der späteren Angebote erhält der Bewerber / Bieter keine Kostenerstattung.

7. Folgende Phasen sind für das Vergabeverfahren vorgesehen:

- Eingang und Bewertung der Teilnahmeanträge
- Festlegung des Teilnehmerkreises der Bewerber für die Angebotsabgabe (max. 7 Bewerber) anhand der -Ergebnisse der Bewertung
- Aufforderung zur Angebotsabgabe
- Eingang der Angebote
- Angebotspräsentation
- Bewertung der Angebote und der Angebotspräsentation

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Bundes

Postal address: Villemombler Str. 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

E-mail: [info@bundeskartellamt.bund.de](mailto:info@bundeskartellamt.bund.de)

Telephone: +49 228/9499-0

Internet address: [www.bundeskartellamt.de](http://www.bundeskartellamt.de)

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des

Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Vergabekammer des Bundes

Postal address: Villemombler Str. 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

E-mail: [info@bundeskartellamt.bund.de](mailto:info@bundeskartellamt.bund.de)

Telephone: +49 228/9499-0

Internet address: [www.bundeskartellamt.de](http://www.bundeskartellamt.de)

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

24/07/2023